

2018 농식품 해외시장 맞춤형조사

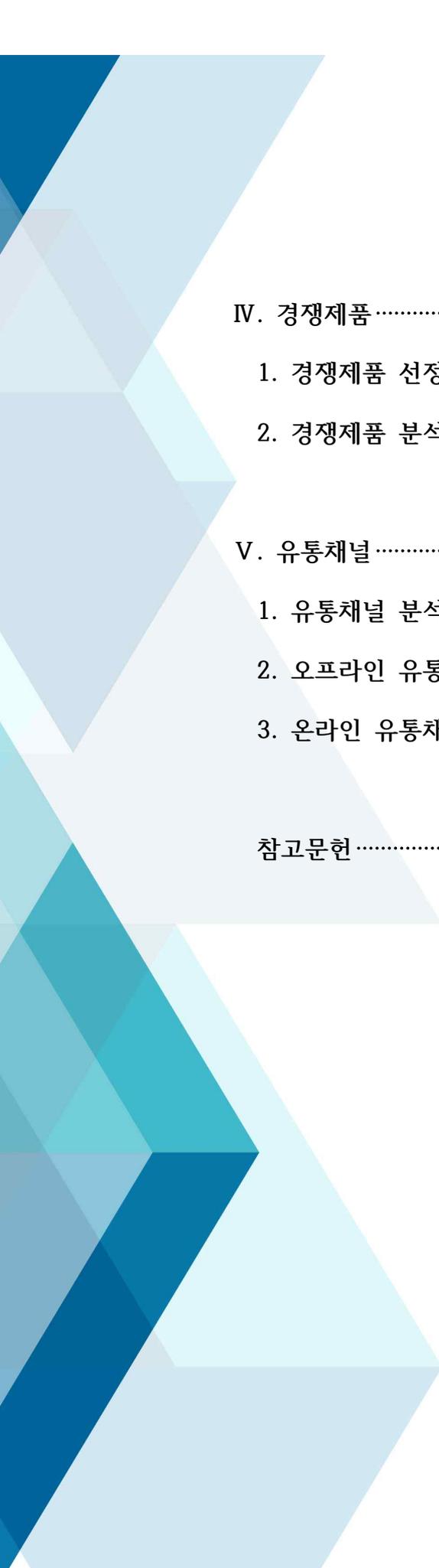
No. 1812-17

품 목 : 통째 우려먹는 흑삼
(Black Jinseng Tea)

국 가 : 일본(Japan)

Contents

I. 국가 정보 및 시장통계	4
1. 수출환경 및 경제지표	6
2. 농식품 산업현황	11
3. 수출입통계	15
II. 시장 트렌드	20
1. 제품 트렌드	21
2. 소비 및 유통 트렌드	22
III. 통관 및 제도	24
1. 통관 및 검역	27
2. 인증정보	33
3. 라벨링	37
4. 위생요건	41



IV. 경쟁제품	42
1. 경쟁제품 선정	43
2. 경쟁제품 분석	44
V. 유통채널	46
1. 유통채널 분석	47
2. 오프라인 유통채널	49
3. 온라인 유통채널	59
참고문헌	60



I. 국가 정보 및 시장통계

1. 수출환경 및 경제지표
2. 농식품 산업현황
3. 수출입통계

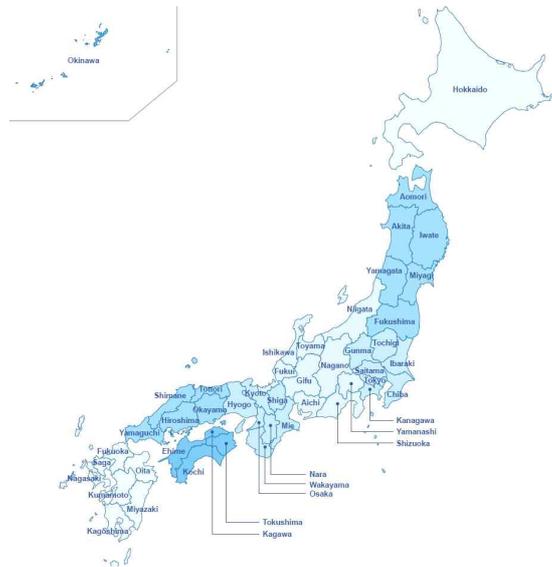
국가 개요

한반도 남동쪽에 위치하며 북쪽으로는 오호츠크해, 남쪽으로는 동중국해에 인접한 긴 지형의 섬나라. 4개의 주요 섬과 다수의 작은 섬으로 구성되어 있으며 국토의 상당 부분을 산악 지대와 숲이 차지. 규슈 지방은 아열대 기후에 가깝지만 홋카이도 지방은 북방 기후에 가까움. 메이지 유신을 통해 아시아 국가 중 가장 빨리 근대화되었으며, 높은 교육 수준과 숙련된 노동력을 바탕으로 고도의 경제발전을 이룩해 미국, 중국에 이은 GDP 규모 세계 3위의 경제대국이자 OECD, G7 회원국. 자동차·가전, 공업용 기계, 선박, 철강, 석유화학 등 제조업 및 중화학공업이 주력 산업이며 농업과 어업 또한 매우 발전

세계 최고의 기대수명과 인간개발지수에서 드러나듯 국민들의 삶의 질 또한 매우 높은 수준이며 동시에 문화·예술 강국이자 세계를 선도하는 과학기술 선진국이기도 함. 최근에는 2020년 도쿄올림픽이 예정되어 있음

주요 정보

- ▶ 국명: 일본(Japan)
- ▶ 수도: 도쿄
- ▶ 총리: 아베 신조(Shinzo ABE, 2012.12.16.~)
- ▶ 인구:
 - 1억 2,670만 명(2017)
 - 24세 미만: 22.5%(2017)
 - 도시 인구: 91.6%(2017)
- ▶ 면적: 377,915km²(한반도의 약 1.7배)
 - 혼슈, 시코쿠, 홋카이도, 규슈로 구분
- ▶ 공식어: 일본어
- ▶ 주요 도시: 도쿄, 오사카, 나고야, 기타큐슈, 후쿠오카, 시즈오카 등
- ▶ GDP: 5조 4,290억 달러(2017)
- ▶ 1인당 GDP: 4만 2,800달러(2017)
- ▶ 경제성장률: 1.7%(2017)
- ▶ 화폐단위: 엔(¥)
- ▶ 인터넷 보급률: 94%(2017.12.)



자료: 「Country Insight Report Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.18.

1. 수출환경 및 경제지표

□ 국가 위험등급 및 전망¹⁾

	등급	등급전망
	DB2	안정적

자료: 「Country Insight Report Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.18.

□ 주요 전망

구분	세부내용
긍정적	<ul style="list-style-type: none"> - 인구 1억 2,000만 명의 탄탄한 내수 시장과 선진적 기업 환경 보유 - 아베노믹스로 표방되는 양적 완화 정책을 통해 장기 경기침체 극복
부정적	<ul style="list-style-type: none"> - 고령화에 따른 인구절벽 도래 - 50.5%(2017년)의 낮은 여성 노동 참여율로 경제성장 제한 - 강력한 양적완화 정책을 바꾸기 어렵고, 저금리에 따른 물가상승률 억제 등과 같은 부작용이 경제에 부정적인 영향 미칠 우려 있음

자료: 「Country Insight Report Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.18.

1) D&B의 국가위험등급은 전 세계 132개 국가를 대상으로 각 국가별 정치, 경제, 사회적 측면의 다양한 요소를 수집, 조사, 분석하여 국가별 투자 및 상거래 위험 수준을 측정한 지표임. 대/내외 안보상황, 정책의 방향성 및 지속성 등의 '정치적 환경', GDP 성장률, 인플레이션율, 무역규모, 재정 및 통화정책, 재정 균형 등의 '경제 및 상업환경', 제도적 투명성, 사법체계, 계약의 준수 정도, 부패지수 등의 '사회적/ 제도적 환경' 등을 모두 반영하며, 약 9개 항목으로 구성된 국가위험지표 테이블에 따라 산출됨

자료: D&B Country Risk Indicator, Dun & Bradstreet

□ 주요 거시경제 지표

- 최근 3년간(2015-2017년) 느리고 완만한 성장세를 나타냈으나, 2019년 소비세 인상과 2020년 도쿄올림픽이 변수
 - 2016년에는 엔화 강세와 미국의 보호무역주의에 따른 수출 부진으로 2015년 대비 0.8%p 낮은 0.6%의 경제성장률을 거둠
 - 2017년에는 기업의 설비투자, 공공투자 증대와 수출 개선으로 전년 대비 0.7%p 상승한 1.9% 기록
 - 아베 정부가 2019년 10월 소비세 인상을 공식화함으로써 2014년 소비세 인상 이후 겪었던 경기 부진에 대한 우려가 있지만, 2020년 도쿄올림픽 개최에 따른 공공투자 확대 및 내수 활성화로 2021년 경제성장률은 1.4%를 기록할 전망
- 물가상승률 2%는 2020년까지 달성하기 어려울 전망
 - 대규모 금융완화 정책에도 불구하고 2018년 10월 소비자물가지수가 전년 동월 대비 1.0% 상승하는데 그침
 - 2023년까지 1.7%에 그칠 것으로 전망됨
- 실업률은 저출산·고령화에 따른 노동력 부족으로 완전고용상태에 가까워지고 있지만 인구 수 감소 추세는 장기적으로 부정적인 영향을 미칠 것이며, 기업들이 자동화 등 성공적인 대응법을 찾는 것이 관건

표 1.1 주요 거시경제 지표

(단위: %)

구분	2016	2017	2018f	2019f	2020f	2021f	2022f	2023f
경상수지/GDP	3.9	4.0	3.6	3.5	3.3	3.3	2.9	2.2
재정수지/GDP	-3.7	-4.3	-3.8	-3.3	-2.1	-2.0	-1.9	-2.0
물가상승률	-0.1	0.5	1.1	1.4	1.5	1.7	1.7	1.7
경제성장률	0.6	1.9	0.8	1.2	1.0	1.4	1.0	1.0
실업률	3.1	2.8	2.5	2.4	2.4	2.6	2.8	2.9

자료: 「Country Insight Snapshot Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.14.

□ 무역통상 환경

- 미국, 자동차에 대한 25% 일괄관세 적용으로 일본 압박
 - 미국은 자동차 부문의 일괄관세 적용과 농업 부문 개방으로 일본 압박 중
 - 특히, 미국의 계획대로 자동차에 25%의 일괄관세가 적용되면 일본 경제성장률은 최소 0.3% 이상 하락할 것으로 전망됨
 - 일본과 미국은 지난 8월 9~10일 통상협상에 나섰지만, 특별한 결론을 내리지 못함
 - 한편, 미-중 무역전쟁으로 일본 자동차 제조사들이 반사이익을 거둘 것으로 전망되며, 이미 2018년 8월 기준 중국 내 일본 자동차 판매는 약 36만 4,000대로 전년 대비 2.5% 상승²⁾

- 미-일 양국은 2018년 9월 정상회담에서 양자간 무역협상 개시에 합의하였으며, 2019년 1월 중 협상이 개시될 전망
 - 일본은 농업 분야에서는 TPP에서 결정한 수준을 웃도는 관세 인하는 어렵다는 입장을 전달했으며, 미국은 교섭 기간 중에는 일본산 수입 자동차에 대한 추가 관세를 부과하지 않기로 결정함
 - 미국과 일본의 양자 무역협상인 물품교역협정(TAG, Trade Agreement on goods)이 2019년 1월 중 개시될 전망

- 태평양 연안국가와의 CPTPP³⁾ 및 유럽연합과의 FTA 체결
 - 2018년 3월 8일 태평양 연안 10개국과 CPTPP 협정 비준
 - 2018년 12월 30일 일본·캐나다·멕시코·호주·뉴질랜드·싱가포르 6개국을 대상으로 우선 발효되었으며, 협정 체결국의 재화 및 서비스 시장에 대한 접근성이 높아져 장기적으로 1.0-1.5%의 GDP 증가 효과를 거둘 것으로 전망됨
 - 대상 국가는 일본을 포함해 캐나다, 멕시코, 호주, 뉴질랜드, 싱가포르, 브루나이, 베트남, 말레이시아, 칠레, 페루 등 10개국
 - 유럽연합과의 FTA가 2019년 2월에 발효될 예정이며, 일본의 수혜품목으로는 서비스업, 자동차, 유제품·육류·와인과 같은 식품

2) www.marklines.com/en/statistics/flash_sales/salesfig_japan_2018

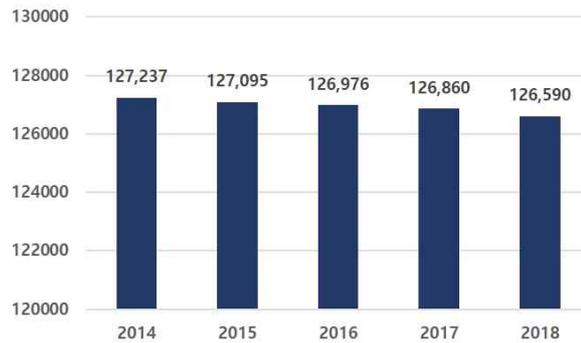
3) Comprehensive & Progressive Trans-Pacific Partnership

□ 인구 변동

- 총인구 및 청년층 감소는 식품산업을 위축시키는 중대 요인
- 총인구는 2011년 이후로 감소 추세이며, 향후에도 이러한 추세는 지속될 것으로 전망
 - 2018년 1월 인구는 전년 동기 대비 270만 명 감소

그림 1.1 총인구 변동 추이(2014-2018년)

(단위: 천 명)

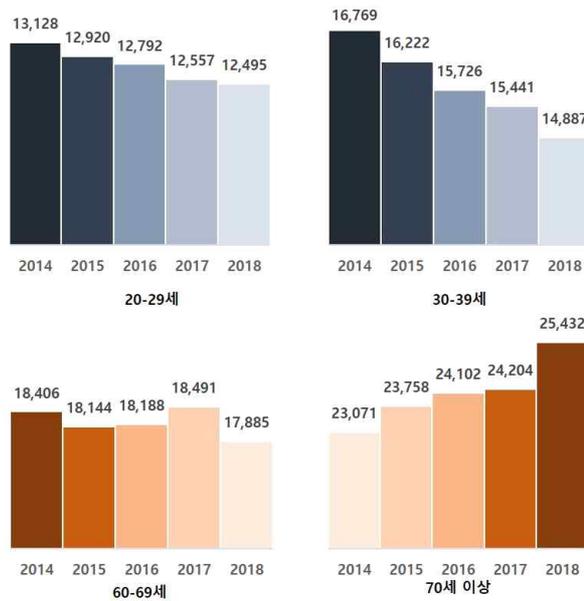


자료: 일본 총무성, 인구추계월보, 2018.1.

- 최근 5년간(2014-2018) 청년층(20-39세) 인구 감소와 노년층(60세 이상) 인구 증가로 급격한 고령화 진행 중

그림 1.2 연령별 인구 변동 추이(2014-2018년)

(단위: 천 명)



자료: 일본 인구추계월보, 총무성, 2018.1.

□ 위험 및 기회 요소

구분	세부 내용
<p style="text-align: center;">위험 요소</p>	<p>2019년 1월, 엔화 가치 일시적 급등</p> <ul style="list-style-type: none"> • 최근 110엔대에서 거래되던 엔-달러 환율이 2019년 1월 3일 104.79엔까지 급락하며 순간 환율 상승폭이 4%를 기록 • 일본 엔화는 대표적인 안전자산으로 간주되며, 2018년 주요국 간 무역전쟁 우려에 따른 안전자산 선호로 엔화가 급락하며 경제지표가 악화된 경험이 있음 • 전문가들은 최근 엔화 가치 급등 현상이 시장의 금융위기 불안감으로 인한 안전자산 선호현상 때문에 발생한 것인지 여부를 예의주시 중 <p>2019년 10월 소비세율 기존 8%에서 10%로 인상</p> <ul style="list-style-type: none"> • 일본 정부는 소비세율 인상에 따른 충격에 대비하기 위해 2조 엔을 투입해 세금을 감면하고 경기를 부양시킬 계획을 수립 중 <p>경직된 노동시장과 고령화에 따른 인구절벽 극복이 당면 과제</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2017년 1억 2,670만 6,000명으로 7년 연속 인구가 감소했으며, 65세 이상 인구 비율은 27.1%로 세계 최고치를 기록 • 최근 3년간 여성 노동참여 비율 꾸준히 높아지고 있지만 다른 선진국에 비해 여전히 낮은 수준
<p style="text-align: center;">기회 요소</p>	<p>2019년 CPTPP 및 EU FTA 발효</p> <ul style="list-style-type: none"> • CPTPP를 통해 장기적으로 1.0~1.5%의 GDP 증가 효과를 거둘 것으로 전망되며, EU와의 FTA는 일본 제품에 대한 EU의 관세를 99% 제거할 것으로 예상됨 <p>향후 5년간 1.0~1.5%의 경제성장률을 거둘 것으로 예측</p> <ul style="list-style-type: none"> • ‘잃어버린 10년’에 겪었던 연평균 0.5%의 저성장 기조에 비해 긍정적 • 기업의 설비투자 증가와 공공부채의 선순환이 긍정적 요인으로 작용할 전망

자료: 「Country Insight Snapshot Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.14.
 ‘AI trading sends yen surging, briefly touching 104 to dollar’, NIKKEI ASIAN REVIEW. 2019.1.3.

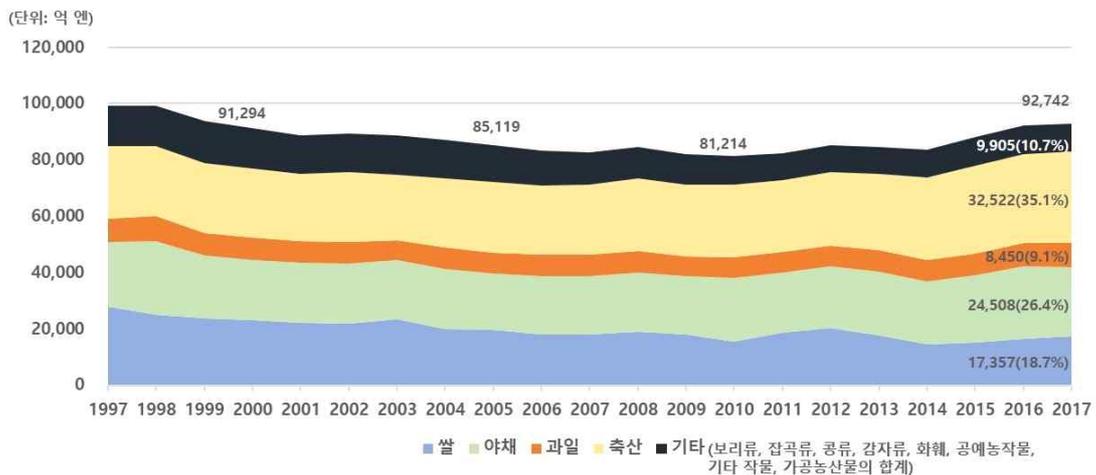
2. 농식품 산업현황

1) 농업 현황

□ 농업 생산 현황

- 일본의 농업 총생산액은 1997년 약 10조 엔에 달했으나 이후 2014년까지 감소 추세를 기록함
- 그러나 축산업의 성장으로 2015년부터 다시 소폭의 증가세로 전환되며 2017년에는 약 9조 2,742억 엔을 기록함
 - 쌀·야채·과일·기타 농업 생산액은 소폭의 증감을 나타냈지만, 축산업의 경우 2012년 이후 연평균 성장률 4.7%의 지속적인 성장을 기록하며 2017년에는 3조 2,522억 엔으로 농업 총생산액의 35.1%를 차지함
- 축산업을 위시한 농업 총생산액이 증가한 것은 과거 가격이 하락했던 품목의 가격 회복과 프리미엄 제품의 수요 증가가 주요 원인으로 파악됨

그림 1.3 농업 총 생산액 추이(1997-2017년)

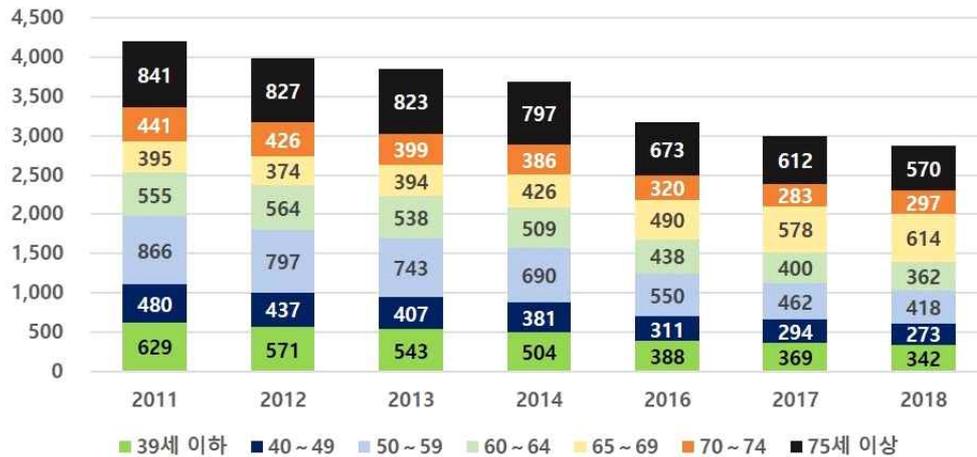


자료: 일본 농림수산물 생산농업소득통계

□ 농업 종사인구의 감소 및 고령화

- 농업 종사자 수는 2011년부터 2018년에 걸쳐 약 140만 명 감소한 반면, 65세 이상의 농업 종사자 수는 2011년 39.9%에서 2018년 51.5%로 증가해 농업 종사인구의 감소 및 초고령화가 진행되고 있음

그림 1.4 농업 종사자 수 추이(2011-2018년4)



자료: 일본 농림수산성 농업구조동태조사

2) 인삼 생산 현황

□ 주요 품종

- 일본에서 재배되는 인삼은 '고려인삼(Panax ginseng)'으로 한국과 마찬가지로 냉한지에서 자생하는 다년초임. 하얗고 작은 꽃이 피며, 빨간 과실이 붙어있음. 뿌리는 하얗고 자양강장·식욕부진·소화불량 등에 효과가 있음
- 고려인삼의 재배는 상당히 까다로운 편으로 배수가 나쁜 토양, 강한 산성토양이나 건조한 곳에서는 재배할 수 없음. 이처럼 재배 조건상의 제약과 손이 많이 가고 시간이 걸리는 특성으로 인해 고가의 식품으로 취급됨
- 또한, 다년생 식물로 재배년수에 따라 1년근부터 6년근까지의 등급으로 구분되며 3년근 이상부터 고려인삼으로서의 효용성을 기대할 수 있음
- 가장 성숙기를 맞이하는 6년근은 3~4년근 인삼에 비해 뿌리 부분의 무게가 두 배에 이르며, 인삼 사포닌 등 유용한 성분이 가장 많이 함유되어 있음
 - 7년째 이후에는 병충해의 저항력이 약해지고 성장도 둔해져 사포닌 등의 영양소가 감소함

4) 2015년 조사 미시행

그림 1.5 고려인삼



자료: 백제금산인삼농협

□ 인삼 생산 규모

- 일본의 인삼 생산 규모는 매년 축소되고 있는 상황으로, 2015년 기준 재배면적 및 생산량(뿌리 제품과 가공품을 모두 합산한 것)은 각각 25ha와 33톤에 그침
 - 길고 까다로운 재배기간과 농촌 인구의 감소 및 고령화가 생산량 감소의 주 원인

표 1.2 일본 인삼 재배면적 및 생산량 추이(1996-2005년)

(단위: ha, 톤)

구분	재배면적	생산량		구분	재배면적	생산량	
		뿌리	가공품			뿌리	가공품
1996	243	174	35	2006	34	63	10
1997	189	158	30	2007	22	40	6
1998	179	152	32	2008	36	3	8
1999	157	132	27	2009	25	31	8
2000	129	88	17	2010	21	29	8
2001	117	81	16	2011	18	23	2
2002	77	64	20	2012	15	17	4
2003	66	78	17	2013	18	15	4
2004	53	61	20	2014	25	25	14
2005	36	52	9	2015	25	21	12

자료: 「약용작물 및 종이원료 등에 관한 자료」, 공익재단법인일본특산농산물협회, 2017.2.

- 대표적인 산지는 나가노현과 후쿠시마현이며, 기타 다양한 방식으로 가공되는 인삼 제조품을 제외하면 홍삼의 생산량이 가장 많음
- 2015년 기준으로 전체 생산량 중 데친 인삼 약 500kg이 수출되었으며, 잔량은 내수 소비용으로 유통됨

표 1.3 지역별·재배년수별 인삼 재배면적(2015년)

(단위: a)

구분	1년생	2년생	3년생	4년생	5년생	6년생	계
홋카이도	6.0	-	-	2.0	2.0	2.0	12.0
아오모리현	비공개						
야마가타현	4.0	4.0	1.0	2.0	3.0	1.0	15.0
후쿠시마현	193.0	172.0	143.0	126.0	81.0	0.0	715.0
도치기현	259.0	144.0	-	-	-	-	-
나가노현	116.3	116.1	168.6	178.2	183.6	111.9	874.7
후쿠이현	42.0	33.0	23.0	2.0	0.0	0.0	100.0
시마네현	0.0	35.0	37.0	26.0	40.0	42.0	180.0
사가현	-	-	-	-	-	182.0	182.0
계	620.3	504.1	372.6	336.2	309.6	338.9	2,516.7

자료: 「약용작물 및 종이원료 등에 관한 자료」, 공익재단법인일본특산농산물협회, 2017.2.

표 1.4 지역별·종류별 인삼 재배량(2015년)

(단위: kg)

구분	홍삼	백삼	건조	데친 인삼	기타	계
홋카이도	-	-	-	-	13.0	13.0
아오모리현	비공개	비공개	비공개	비공개	비공개	비공개
야마가타현	-	-	-	-	-	0.0
후쿠시마현	283.0	-	270.0	585.0	322.0	1,460.0
나가노현	695.6	-	-	201.6	636.2	1,533.4
후쿠이현	-	-	8.0	-	-	-
시마네현	-	-	-	-	195.0	195.0
계	978.6	0.0	278.0	786.6	1,166.2	3,201.4

자료: 「약용작물 및 종이원료 등에 관한 자료」, 공익재단법인일본특산농산물협회, 2017.2.

3. 수출입통계

수출입통계 개요

❖ 인삼 관련 주요 수치

- 글로벌 인삼 수입 규모 약 4억 6,300만 달러(2017년)
- 일본 인삼 수입 규모 약 5,640만 달러(2018년)
- 일본 인삼 2018년 수입 시장점유율 1위 중국(94.9%)

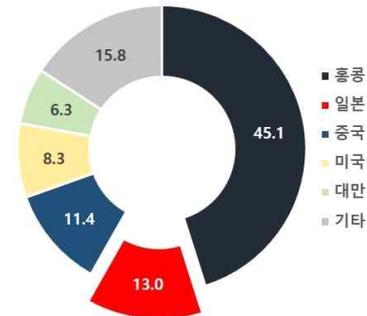
❖ 인삼의 국가별 HS CODE 분류

국가	HS CODE	품명
한국	1211.20.1391	본삼(홍삼)
일본	1211.20.100	인삼(신선한 것 및 건조한 것)

❖ 글로벌 인삼 수입액 규모(2017년)

수입국	2017	
	금액(천 달러)	
글로벌	463,007	
1	홍콩	209,046
2	일본	60,297
3	중국	52,616
4	미국	38,581
5	대만	29,339

❖ 글로벌 인삼 국가별 수입 비중(2017년)



❖ 일본의 국가별 인삼 수입액(2014-2018년)

수입국	2014		2015		2016		2017		2018	
	중량	금액	중량	금액	중량	금액	중량	금액	중량	금액
글로벌	679	73,434	373	44,250	1,178	104,428	1,127	61,239	1,073	56,392
중국	640	67,877	330	37,371	1,135	99,015	1,114	59,258	1,049	53,492
한국	35	4,083	38	5,027	40	4,872	12	1,783	21	2,220
대만	4	1,458	4	1,645	1	462	0	173	1	513
미국	0	16	1	105	1	69	0	0	1	108
말레이시아	0	0	0	0	0	10	0	24	0	39
캐나다	0	0	0	102	0	0	0	0	0	19

1) 통계분석 기준 설정

□ 통계 기준 설정

- 인삼의 전 세계 및 일본 수입 통계, 한국산 수출 통계를 확인하기 위해 HS CODE를 통계 기준으로 설정

□ 인삼의 HS CODE는 한국 1211.20.1391, 일본 1211.20.100

- 인삼의 글로벌 수입통계를 파악하기 위한 HS CODE는 1211.20(인삼)에 속함
- 일본의 수입 규모를 파악하기 위한 일본 HS CODE는 1211.20.100
 - 2017년 1월 일본의 인삼 관련 HS CODE는 기존 1211.20.000에서 1211.20.100(신선한 것 및 건조한 것)과 1211.20.900(기타)의 세부 분류로 변경됨. 그러나 2017년 및 2018년 일본 재무성 무역통계에 따르면 1211.20.900(기타)에 해당하는 수입량과 수입액은 집계되지 않고 있으므로, 현 HS CODE인 1211.20.100과 기존 HS CODE 1211.10.000의 수입 통계가 동일하게 집계되고 있는 상황
- 의뢰업체의 제품에 해당하는 한국 HS CODE는 1211.20.1391로 분류됨

표 1.5 인삼의 항목별 통계 기준 설정

조사 항목	통계 기준			
글로벌 수입 통계	HS CODE	1211.20	품명	인삼(Ginseng roots)
일본 수입 통계		1211.20.100		인삼 - 신선한 것 및 건조한 것
한국산 수출 통계		1211.20.1391		본삼(홍삼)

표 1.6 인삼의 HS CODE 분류

국가	HS CODE	품명
한국	1211.20	인삼
	1211.20.13	홍삼
	1211.20.1391	본삼
일본	1211.20	인삼
	1211.20.100	신선한 것 및 건조한 것

자료: 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr)

2) 글로벌 수입 통계(통계기준: HS CODE 1211.20)

□ 인삼의 글로벌 수입 규모 추이

- 2017년 글로벌 수입 규모는 2016년까지 증가 중이었으나 2017년에 이르러 수입 규모가 약 13% 감소한 약 4억 6,300만 달러를 기록함
 - 2017년 수입 규모 감소는 글로벌 인삼 생산 감소 및 미중 무역갈등에 기인함
- 최대 수입국은 홍콩으로 2017년 기준 약 2억 달러로 전 세계 수입액의 45%를 차지하였으며, 일본은 약 6,000만 달러로 홍콩에 이어 2위(13.0%)
 - 홍콩의 인삼 관세율은 0%이며 통관 시 수시검사만 통과하면 수입이 가능하기 때문에 재가공을 거쳐 전 세계 각지로 수출되며 건강보조식품과 자연식품의 형태로 내수 시장에서도 많이 유통되고 있음
 - 일본의 수입 규모는 해마다 변동이 크며, 이는 글로벌 생산량 변화와 건강기능식품의 트렌드 변화로 인한 것으로 파악됨

표 1.7 글로벌 인삼 수입 규모 추이(2013-2017년)⁵⁾

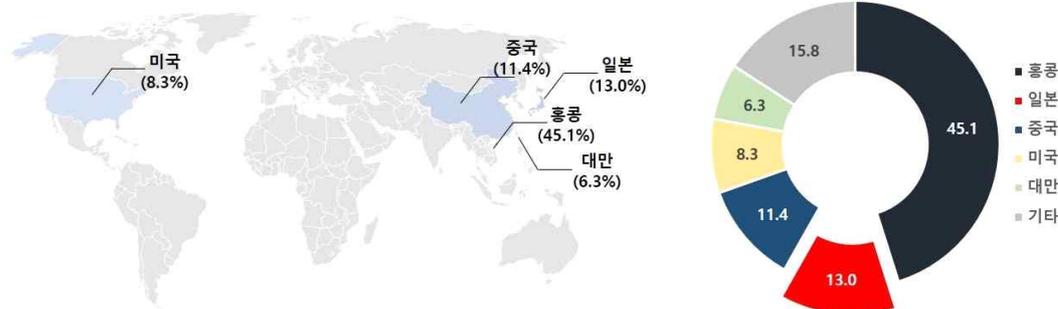
(단위: 천 달러, %)

수입국	2013	2014	2015	2016	2017	2013-2017 연평균성장률
글로벌	522,168	516,679	553,164	559,738	463,007	-3.0
1 홍콩	286,698	240,510	310,740	262,437	209,046	-7.6
2 일본	41,885	77,106	40,615	106,706	60,297	9.5
3 중국	46,563	44,483	42,342	38,147	52,616	3.1
4 미국	32,195	31,571	38,665	50,827	38,581	4.6
5 대만	31,433	39,705	39,742	26,394	29,339	-1.7

자료: International Trade Centre(www.trademap.org)

그림 1.6 글로벌 인삼 주요 국가 수입 비중(2017년)

(단위: %)



자료: International Trade Centre(www.trademap.org)

5) 2017년이 조회 가능한 최신 시기

3) 일본 수입 통계(통계기준: HS CODE 1211.20.100)

□ 일본의 국가별 인삼 수입 현황

- 최근 5년간(2014-2018년) 일본의 인삼 최대 수입국은 중국으로, 2018년 기준 약 5,349만 달러를 기록하며 약 94.9%의 점유율 차지
 - 2017년 기준 한국으로부터의 수입액은 전년 대비 약 63% 감소한 178만 달러를 기록했으나, 2018년에는 다소 증가한 222만 달러를 기록

표 1.8 일본의 국가별 인삼 수입량 및 수입액⁶⁾ 추이(2014-2018년)

(단위: 톤, 천 달러)

수입국	2014		2015		2016		2017		2018	
	중량	금액	중량	금액	중량	금액	중량	금액	중량	금액
글로벌	679	73,434	373	44,250	1,178	104,428	1,127	61,239	1,073	56,392
중국	640	67,877	330	37,371	1,135	99,015	1,114	59,258	1,049	53,492
한국	35	4,083	38	5,027	40	4,872	12	1,783	21	2,220
대만	4	1,458	4	1,645	1	462	0	173	1	513
미국	0	16	1	105	1	69	0	0	1	108
말레이시아	0	0	0	0	0	10	0	24	0	39
캐나다	0	0	0	102	0	0	0	0	0	19

자료: 일본 재무성 무역통계

그림 1.7 일본의 국가별 인삼 수입액 비중(2018년)

(단위: %)



자료: 일본 재무성 무역통계

6) 각 수치의 경우 반올림하였기 때문에 500kg 미만의 수입량은 '0'으로 표시되는 경우도 있음

4) 한국 수출 통계(통계기준: HS CODE 1211.20.1391)

□ 한국 HS CODE 1211.20.1391의 對글로벌 수출 규모

- 한국 최근 5년간(2014-2018년) HS CODE 1211.20.1391의 對글로벌 수출 규모는 소규모로 확인되며, 2018년 기준 624kg, 약 34만 달러를 기록함
 - 기업들의 개별 계약 규모에 따라 수출 규모가 좌우되고 있음
- 또한, 전량이 일본으로 수출되는 것으로 확인되고 있어서 對글로벌 수출 규모와 對일본 수출 규모가 동일함

표 1.9 한국 HS CODE 1211.20.1391의 對글로벌 및 對일본 수출 통계(2014-2018년)

(단위: 톤, 천 달러)

구분	2014	2015	2016	2017	2018
중량 (연 증감률)	11 (-)	17 (50.8%)	14 (△15.0%)	0.2 (△98.3%)	0.6 (160.4%)
금액 (연 증감률)	1,321 (-)	1,889 (43.0%)	1,668 (△11.7%)	196 (△88.3%)	340 (73.9%)

자료: KATI농식품수출정보(www.kati.net)



II. 시장 트렌드

- 1. 제품 트렌드**
- 2. 소비 트렌드**

1. 제품 트렌드

□ 삼계탕용 인삼 제품 유통 중

- 한류의 영향으로 일본 내에서도 삼계탕 등의 한식 요리가 인기를 얻기 시작하였으며, 이러한 트렌드에 발맞춰 한국식품 유통업체들은 삼계탕용 인삼을 판매하고 있음
- 야후재팬 내 쇼핑사이트 '야후쇼핑'에서 한국식품을 취급하는 '수랏칸(スラッカン)'이라는 업체가 삼계탕용 인삼을 판매 중
 - 중량 및 가격은 100g 기준 1,404엔(약 1만 4,000원) 수준
 - 구매 후기는 대체적으로 긍정적이었으나, '판매 가격이 비싸다', '냉장 상태의 신선 제품을 원했지만 냉동 상태에 가까운 제품이 배송되었다.', '신선한 인삼 맛이 나지 않는다'와 같은 비판적인 후기기도 확인되는 바, 향후 일본으로 인삼을 수출하고자 하는 경우 신선도나 보관 상태에 주의를 기울여야 할 것으로 보임

그림 2.1 일본 내에서 판매 중인 삼계탕용 인삼



자료: 야후쇼핑

7) 제품 상세 및 후기는 아래 주소에서 확인 가능
store.shopping.yahoo.co.jp/surakkanplus/6125.html?sc_j=shp_pc_search_itemlist_shsrq_img
store.shopping.yahoo.co.jp/surakkan/6125-100g.html?sc_j=shp_pc_search_itemlist_shsrq_title#

2. 소비 및 유통 트렌드

□ 원재료 그대로의 뿌리삼보다는 가공된 제품이 인기

- 일본에서 인삼 관련 제품은 젊은 층의 낮은 인지도 및 구매력으로 인해 50대 이후의 고령층에서 주로 소비되고 있음
- 일본 소비자들한테는 아직 뿌리삼을 구입하여 가정에서 달여먹는 습관이 정착되지 않았으며, 일반 소비자가 주로 구입하는 제품은 엑기스, 인삼차, 드링크, 태블릿과 같은 인삼 혹은 홍삼 가공제품
 - 이와 같은 인삼(홍삼) 가공제품은 주로 한국산 제품의 인지도가 높아 판매실적이 좋은 편
 - 또한, 최근 자양강장제와 에너지드링크 시장이 성장하면서 인삼 및 홍삼을 활용한 음료의 수요도 증가함

□ 뿌리삼의 주요 거래처는 제약회사와 식품제조업체(80%), 한약방(10%)

- 뿌리삼의 경우 전문수입상이 수입하여 제약회사, 식품제조업체, 한약방에 납품하는 형태가 일반적
- 원료삼의 경우 과거에는 주로 한국산이 수입되었지만 최근 저렴한 중국산 수입이 지속적으로 증가하여 중국산 인삼이 주를 이루고 있음
 - 하지만 일본에서도 식품 안전성 문제가 끊임없이 불거져 중국산 대신 한국산 원료삼을 찾는 기업도 있음

❖ [현지조사원 의견]

- 현지조사 시점(2월)에서는 백화점에서 뿌리삼을 찾아볼 수 없었음
- 이세탄 백화점의 판매 담당자에 따르면, 가을 시즌에 단기간 동안 판매되며 일본산 인삼 거래처가 한 곳밖에 없어 판매량 자체도 소량에 그치는 수준
- 작년의 경우 10월 말에 입고된 인삼이 11월 중순까지 구비되어 있었고, 연말에는 이미 판매를 종료함
- 온라인에서 찾을 수 있는 인삼의 종류도 한정적이었으며, 한국산이 압도적으로 많았음
- 오프라인 인터뷰에서와는 달리 일본에서도 나가노현(신슈), 시마네현, 후쿠시마현에서 고려인삼의 재배가 이루어지는 것으로 알고 있었지만 온라인 상품을 찾을 수 없었음
- 6년근, 5년근, 3년근, 2년근 등 재배년수에 따라 가격차가 나타남
- 6년근 인삼의 가격이 확연히 높았고, 재배년수가 표기되지 않은 상품들이 비교적 저렴한 편이었음



Ⅲ. 통관 및 제도

- 1. 통관 및 검역**
- 2. 인증정보**
- 3. 라벨링**
- 4. 식품첨가물**

통관 및 검역 개요

❖ 일본 농산물 가공식품 수입통관 절차

일본에서 농산물 가공식품을 수입하는 경우 다음의 절차에 따라 수입통관이 이루어짐

번호	절차	주요 내용	관할 기관
1	수입신고 전	- 수출국 식물검역 - 출항 전 보고제도 - 적하목록 제출	한국 농림축산검역본부
2	수입신고	- 수입신고 - 타 법령 절차	NACCS 혹은 관할 세관
3	심사, 검사	- 세관에 의한 심사 - 세관에 의한 물품 검사	홍삼은 식물검역 대상
4	관세 등 납부 및 수입 허가	- 관세 등 납부 - 수입 허가	관할 세관

자료: 일본 관세국(www.customs.go.jp)

❖ 농산물 통관 절차



관세 및 세금 개요

❖ 일본 HS CODE 1211.20.100의 관세율(2019년 기준)⁸⁾

HS CODE	품명	구분	관세율
1211.20.100	인삼뿌리 (신선한 것 혹은 건조한 것)	기본세율	5%
		<u>WTO 협정세율</u>	4.3%

일본 HS CODE 1211.20.100의 경우 WTO 협정세율 적용⁹⁾

❖ 일본 부가가치세 정보

일본 HS CODE 1211.20.100 - 부가세 8% 부과

❖ 일본 관세율 확인 방법

- 1) '관세법령정보포털 3.0 > 세계 HS > 관세율표'에서 일본을 선택한 후 확인하고자 하는 품목의 HS CODE를 입력하면 해당 품목의 관세율 확인 가능
- 2) '통합무역정보서비스(www.tradenavi.or.kr) > FTA/관세 > 통합관세비교(한국 FTA 기준)'에서 FTA 협정 정보, 관세율 확인 가능
- 3) 일본 관세청에서 직접 확인하려면, 일본 관세국 웹사이트 내 재무성 무역통계의 품목별 관세 조회 페이지에서 제12류 기름추출용 종자 및 과실, 각종 종자 및 과실, 공업용 혹은 의약품 식물과 밀짚류 및 사료용 식물(第12類 採油用の種及び果實、各種の種及び果實、工業用又は医薬用の植物並びにわら及び飼料用植物) 중 세율(稅率) 항목을 선택해 일본 HS CODE를 조회하면 관세율 확인 가능

분류	기관 사이트명	URL
관세율	관세법령정보포털 3.0	unipass.customs.go.kr/clip/index.do
	통합무역정보서비스	www.tradenavi.or.kr
	일본 관세국	www.customs.go.jp/tariff/2018_4/index.htm

⁸⁾ 관세법령정보포털 및 일본 관세청

⁹⁾ WTO 협정세율은 기본세율 및 잠정세율보다 낮은 경우에 적용되므로 WTO 협정세율을 적용받는 것이 유리함

1. 통관 및 검역

1) 통관 절차

□ 일본 농산물 수입통관 절차

- 일본에서 물품을 수입하는 경우 다음의 절차에 따라 수입통관이 이루어짐

번호	절차	주요 내용	관할 기관
1	수입신고 전	- 수출국 식물검역 - 출항 전 보고제도 - 적하목록 제출	한국 농림축산검역본부
2	수입신고	- 수입신고 - 타 법령 절차	NACCS 혹은 관할 세관
3	심사, 검사	- 세관에 의한 서류 심사 - 세관에 의한 물품 검사	홍삼은 식물검역 대상
4	관세 등 납부 및 수입 허가	- 관세 등 납부 - 수입 허가	관할 세관

자료: 일본 관세국(www.customs.go.jp)

□ 수입신고 전 - 수출국 식물검역

- 일본 식물방역법 시행 규칙에 정하는 지정 해충이 검출되지 않도록 주의해야 하며 수출 전 한국 농림축산검역본부의 식물 검역을 사전에 시행해야 함
- 수출자는 수출 전 농림축산검역본부에 검사신청을 접수해야 하며 검사에 따라 수입국 요건에 적합할 경우에만 합격증명서가 발급됨
- 의뢰업체의 제품은 후생노동성이 규정한 사용 가능 농약 기준과 잔류농약기준을 충족하면 됨

□ 수입신고 전 - 출항 전 보고

○ 개요

- 입항하려는 선박 컨테이너 화물(공컨테이너, 벌크 화물 제외)의 적하정보를 선적항 출항 24시간 전(근거리 지역의 경우 선적항 출항 전까지)까지 전자적으로 보고

○ 보고 방법

- 수출입 항만 관련 정보처리시스템(NACCS)과 이용계약이 체결된 경우: NACCS 홈페이지에 접속하여 보고
- NACCS센터와 이용계약이 체결되지 않은 경우: NACCS와 계약을 체결한 서비스 프로바이더(예: KINET, KINET, Cyberlogitec 등)를 경유해 접속하여 보고. 이 경우 신청자 ID를 미리 발급받아야 함. ID 취득은 NACCS 웹사이트에서 가능
- 보고 또는 신청자 ID 발급신청은 다음 주소에서 가능
bbs.naccscenter.com/naccs/dfw/web/afrij/index.html

○ 벌칙

- 미신고, 신고 지연, 잘못된 정보 신고, 미허가 하역일 경우 1년 이하의 징역에 처하거나 최대 50만 엔 이하의 벌금 부과

□ 수입신고 전 - 적하목록의 제출

○ 제출 기한

- 외국 무역선이 선적항에 출항하기 24시간 전까지 제출

○ 타 법령 절차 확인

- 보고 누락, 허위 보고의 경우 1년 이하의 징역 또는 50만 엔 이하의 벌금 부과

□ 수입신고

○ 개요

- 항공회사, 선박회사는 화물이 도착하면 수입자에게 화물이 도착하였다는 취지의 도착통지(Arrival Notice)를 함. 수입자는 항공회사, 선박회사에서 운송 계약과 관련된 서류를 인수받아 수출자가 보내온 송품장 등과 함께 화물이 보관되어 있

는 보세지역을 관할하는 세관에 수입신고를 함

- 관할 세관 확인: www.customs.go.jp/hozei/zouchi.htm

o 신고인

- 수입신고는 화물의 수입자 또는 세관의 허가를 받은 통관업자가 수입자를 대리하여 신고할 수 있음
- 다만, 일본에 주소 및 거소가 없는 자는 수입통관을 할 수 없음. 따라서 일본에 주소 및 거소를 가진 자(세관 사무 관리인)에게 위탁해 통관절차를 진행해야 함

o 신고방법

- NACCS를 통한 신고: 수입화물의 수하인이나 위탁 통관기업이 전산 시스템을 통하여 세관에 수입신고서 전자자료를 전송하고 관련 증빙서류를 구비하여 제출
- NACCS를 통하지 아니한 신고: 수입화물 수하인이나 위탁 통관기업이 수입신고서를 작성하고 관련 증빙서류를 구비하여 세관에 직접 제출
- 수입통관 시 제출해야 하는 관련 증빙서류
 - 수입신고서
 - 송품장
 - 선하증권
 - 운임·보험료명세서
 - 포장명세서
 - 품목에 따라서 타 법령에 의한 허가·승인서, 원산지증명서, 감면신청서 등

□ 수입신고 - 타 법령 절차

o 개요

- 수입하려는 물품이 관세법 이외에 타 법령에 의해 허가, 승인 등을 필요로 하는 경우 수입신고 시점에 해당 물품이 적절한 허가, 승인을 받았음을 세관에 입증

o 타 법령 절차 확인

- 타 법령 규제 대상 및 소관기관은 다음 링크에서 확인할 수 있음

www.customs.go.jp/tetsuzuki/c-answer/imtsukan/1801_jr.htm

□ 심사 및 검사 - 서류 심사

○ 개요

- 수입신고서가 세관에 접수되면 통관지 세관에서 수입신고서 등 제출서류를 심사함. 심사 방법은 세 가지로 구분할 수 있음

○ 심사 방법

- 간이심사: 위험도가 가장 낮은 건에 대해서는 통관정보시스템(NACCS)에 의하여 제출된 신고내용만을 검토
- 서류심사: 중간 정도의 위험도가 있는 건은 종이 수입신고서와 첨부서류를 제출하도록 함
- 검사: 위험도가 높은 건에 대해서는 서류심사에 더하여 현품을 검사하게 되는 바, 이 경우 통관소요시간이 길어지는 것은 물론 검사에 소요되는 비용도 모두 수입자가 부담하게 되므로 평소 신고를 정확히 할 수 있는 회사 내부 검토 체제를 갖추는 것이 중요

□ 심사 및 검사 - 물품 검사

○ 개요

- 수입검사의 목적은 신고내용과 화물의 동일성을 확인함으로써 정확한 관세 및 내국 소비세를 확보하고 수입규제품에 해당되는지의 여부에 대한 확인, 권총 등 위험품 적발 등에 있음
- 식물의 경우 농림수산성 식물방역소에 검사를 신청해야 함

○ 검사 내용

- 관세, 내국 소비세를 납부해야 하는 물품에 대해서는 이들 세금을 납부했을 것 (납기연장제도를 이용하는 경우를 제외)
- 물품이 아편, 마약, 기타 수입금지품이 아닐 것
- 타 법령의 규제를 받는 물품은 각각의 법령에 의한 허가, 승인을 취득할 것
- 물품의 원산지 등이 허위로 표시되어 있지 않을 것 등

□ 관세 등 납부 및 수입 허가 - 관세 납부

○ 납부 기한

- 세관에서 심사가 완료된 후 납부서(또는 납부번호가 기재된 납부 번호 통지 정보)를 교부하면, 납세의무자는 이를 납부하면 됨. 별도의 납부기한은 존재하지 않으나, 관세 등을 납부하지 않는 경우 화물을 보세구역 등으로부터 수취할 수 없음

○ 납부 방법

- 세관에서 교부한 납부서에 의한 납부: 세관 창구, 금융기관 창구에서 납부하거나 인지로 납부
- 세관에서 통지한 납부번호에 따른 납부: 인터넷뱅킹, 모바일뱅킹, 금융기관의 ATM 등을 통한 납부
- EDI 시스템을 통한 전자납부

□ 관세 등 납부 및 수입 허가 - 수입 허가

○ 개요

- 세관의 심사결과 법규 위반사항이 없고, 수입자가 세금을 납부하였음을 증명하는 서류를 제출하면 세관은 수입을 허가하게 되며, 수입자에게 허가증을 발급함. 이때부터 수입자는 보세창고에 있는 물품을 찾아서 유통시킬 수 있음

□ 관세 등 납부 및 수입 허가 - 통관 완료

○ 개요

- 수입신고가 적절히 이루어지고, 관세가 올바른 방법으로 결정되어 납부되면 수입 물품에 대한 통관이 완료됨

2) 통관 및 검역 시 유의사항

□ 통관 시 검역 절차 미실시¹⁰⁾

- 일본의 경우 수입하는 식물에 대해 식물방역법을 근거로 수입금지식물, 검사방법, 검사결과를 행하는 처분기준 등을 정하고 있음
- 홍삼의 경우 수입금지나 규제식물에 해당하지 않으나 유해 해충이 부착되어 있지 않아야 하며 흙이 묻어있으면 검역 불합격이 될 수 있음

3) FTA 정보

□ 한·중·일 FTA

- 일본은 아세안(ASEAN), 인도, 칠레 등의 국가와 자유무역협정(FTA)을 체결하고 있으나 아직 한국과는 자유무역협정이 체결되지 않아 비특혜 세율 적용
- 한국, 중국, 일본 3개국이 동북아 경제 통합을 위해 2013년 3월 26일 FTA 1차 협상 시작
- 2015년 10월 한중일 통상장관회담에서 3국 장관 간 FTA 가속화 의지를 재확인하며 공감대 형성
- 가장 최근에는 2017년 4월 10~13일 제12차 한·중·일 자유무역협정(FTA) 공식협상이 일본 도쿄에서 개최
- FTA 협상 체결 시 일부 수출 품목의 관세 철폐가 예상되며 국내 제품의 가격경쟁력 강화에 따른 수출 확대 전망

10) 주요국 식물검역규정 및 제도, 농림출산검역본부 홈페이지(www.qia.go.kr/plant/exQua/plant_exp_jatest_nat.jsp)

2. 인증정보

1) HACCP(품질 안전 인증)

□ 개요

- 일본 정부, 수출국 단계에 대한 위생관리대책 추진으로 HACCP 권장
 - 노동후생성은 2018년 수입식품감시지도계획에서 HACCP 인증을 통해 수출국 단계에서의 위생 확보를 정책 목표로 삼았으며, 수입자가 더 많은 HACCP 인증을 거치도록 하는 위생관리 보급 추진이 정책 목표
 - 수출국의 HACCP 인증과 그에 따른 위생관리가 제도화된 경우 일정 범위 내의 수입식품에 대해서도 동등한 위생관리를 추구하는 것을 전제로 수출국의 제도조사를 계획적으로 실시할 계획
 - 현재 운영 중인 수입식품 사전확인제도 관련, 등록신청업체 필수요건을 HACCP 인증을 취득한 업체로 한정하여 제도를 강화한다고 발표. HACCP 인증을 취득한 기업이 수입한 식품에 대해 불시검사를 지속해서 실시하되, 항구나 공항 검역소에서 검사를 5년간 면제할 방침

HACCP	
인증/검사명	HACCP
인증 설명	식품의 제조, 가공, 공정의 모든 단계에서 발생할 우려가 있는 미생물 오염 등 위험을 방지하고 영업자에 의한 식품의 안전 확보를 목적으로 함
발행/검사기관	한국식품과학연구원 등 ¹⁾
성격	권장인증
제출서류	<ul style="list-style-type: none"> - 영업허가(신고)증 사본 - 영업자, 종업원 또는 농업인의 교육훈련 수료증 사본 1부 - 최근 3개월간의 생산 또는 영업실적 - 위생관리 프로그램 및 1개월 이상의 운용실적 1부 - 업종별 또는 품목별 자체 위해요소 중점관리기준 및 1개월 이상의 운용실적 1부
비용	수수료 20만 원(인증변경의 경우 10만 원)
소요기간	1년 전후
유효기간	3년
인증절차	<ol style="list-style-type: none"> 1) HACCP 시스템수립을 위한 생산, 기술, 설계, 연구 및 개발 등 부서 대표자를 포함한 프로젝트팀 구성 2) 제품의 구성, 보관, 포장상태, 사용방법 등을 나타내는 제품 기술서와 생산공정 흐름도 작성 3) 생산공정의 각 단계와 도출된 위해요소를 파악하여 위해요소 발생 가능성과 발생 시 결과의 심각성에 근거해 위험을 평가 4) 식품안전을 위해 관리가 요구되는 중요 관리점(CCP, Critical Control Points) 선정하여 식품안전을 위한 일반 관리 사항(POA)를 파악 5) 모든 위해요소의 관리가 기준치 설정대로 충분히 이루어지는지 여부를 파악할 수 있는 한계치 설정 6) 모니터링을 하며 서류 기록을 한 뒤 지속적인 개선 조치

11) 검사항목에 따른 검사기관 지정은 식약청 홈페이지 참고:

http://mfds.go.kr/brd/m_627/view.do?seq=32378&srchFr=&srchTo=&srchWord=&srchTp=&itm_seq_1=0&itm_seq_2=0&multi_itm_seq=0&company_cd=&company_nm=&page=1

2) ISO 22000(Food Safety Management System)¹²⁾

ISO 22000	
인증/검사명	ISO 22000
인증 설명	식품공급사슬 내의 모든 이해관계자가 적용할 수 있는 국제규격 ISO 22000은 ISO 9001 품질경영시스템을 바탕으로 HACCP의 7원칙과 12절차를 모두 포함하고 있음
발행/검사기관	한국표준협회, 한국품질보증원
성격	권장
제출서류	인증심사 신청서(홈페이지를 통해 다운로드 가능)
비용	기본 심사 수수료는 기업의 규모 및 투입심사관의 1인 하루 노동량(Man-day)기준에 따라 상이하며 지방일 경우 추가 출장비 발생함(1인 하루 노동량 기준에 의거 소기업 72만원, 중견기업 90만원, 대기업 105만원)
소요기간	직원 수에 따라 인증 심사일수 상이
유효기간	3년(이후 3년 단위로 갱신)
인증절차	문의신청 → 예비심사 → 문서 심사 → 현장 심사 인증심의 → 인증서 발행 등록 → 사후관리 심사
유의사항	ISO 22000은 국제 표준의 식품안전 경영시스템 요구사항으로서 유통의 중간 식품 공급망을 관리하여 규정하고 있음. 식품 공급망 전반에 걸쳐 장비, 포장재, 세척제, 식품 첨가제, 원료 등의 상호 관계가 있는 기업들을 비롯해 모든 기업에 적용되는 국제 표준으로 식품과 관련된 모든 기업에 적용이 가능함

12) 한국품질보증원(www.kqa.co.kr), NQA(www.nqa.com), Biz Care(biz-care.kr)

3) JAS 일본 유기제품인증¹³⁾

JAS	
인증/검사명	JAS 일본유기제품인증
개요	<ul style="list-style-type: none"> - 일본농림수산성에서 지정한 품목 중에서 일본 소비자에게 판매되는 농림수산품에 대하여 품질, 생산방법 및 라벨링 규격에 적합한 제품에 부여하는 인증 - 일본농림수산성이 지정한 제3자 인증기관이 생산자, 제조업체, 유통업체 또는 수입업자를 인증하면 피인증자는 대상품목에 JAS 마크를 부착할 수 있음
발행/검사기관	일본 농림수산성(Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan, MAFF) www.maff.go.jp
성격	강제 국가규격
대상품목	대상 품목은 식품 및 임업제품으로 총 76개 품목이 지정되어 있으며, 자세한 내용은 다음 주소에서 확인 가능 www.exportcenter.go.kr/standard/info/guide_standard/info_pdf2/JAS.pdf
인증절차	농림수산성에 등록된 등록인증기관에서 제조업자, 수입업자, 유통업자에게 인증을 부여하면 인증획득자는 제품의 등급을 결정한 후 JAS 마크를 부착하여 유통시킬 수 있음
표시내용	<ol style="list-style-type: none"> 1. 명칭, 원재료 2. 내용량 3. 유효기간 4. 보존 방법 5. 원산국 6. 수입업자의 이름 또는 명칭 및 주소 등
연락처	<p>1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950, Japan. TEL: 03-3502-8111</p> <ul style="list-style-type: none"> - 홈페이지: www.maff.go.jp/e - TEL: +81-3-3502-8111

13) www.exportcenter.go.kr/standard/info/guide_standard/info_pdf2/JAS.pdf

3. 라벨링

라벨링 정보 개요

❖ 일본 식품 라벨링 의무 표기사항(일본 식품위생법)

번호	항목
1	명칭
2	보존 방법
3	소비기한 또는 상미기한
4	원재료명
5	첨가물
6	내용량 또는 고형량 및 내용 총량
7	영양성분(단백질, 지방, 탄수화물 및 나트륨)의 양 및 열량
8	식품 관련 사업자의 이름 또는 명칭 및 주소
9	원산국명
10	알레르겐
11	표기 언어 및 방법

□ 리벨링 관련 규정

○ 식품표시법

- 2015년 4월 1일 식품표시법 시행 전까지 식품표시와 관련하여 식품위생법, 농림물자규격화 등에 관한 법(JAS법), 건강증진법에 근거한 총 58개의 표시 기준 혼재
- 이로 인해 용어가 통일되지 않고 식품표시와 관련된 기준이 복잡하게 나누어져 있어 소비자의 적절한 이해를 저해하고 사업자의 법령준수 비용 증가
- 2011년 각료회의에서 식품위생법, JAS법, 건강증진법 등의 식품표시 관련 법령을 통일적으로 해석, 운용하도록 합과 동시에 제도의 운용을 개선하고 문제점을 검토하기로 결정하였으며 담당기관을 소비자청으로 정함

그림 3.1 식품표시법 시행 전후의 식품표시 관련 법률과 표시기준의 예

	식품위생법	JAS법	건강증진법	식품표시법
법률	(제19조 주요 내용) 일반소비자에게 식품 관련 공중위생상 필요한 정보의 정확한 전달이라는 관점에서 판매용으로 제공하는 식품의 표시에 대해 필요한 기준을 정함	(제19조 주요 내용) 음식료품의 품질에 관한 표시 적정화를 위하여 일반소비자의 선택에 이바지하기 위해 농림물자 중 음식료품의 품질에 관한 표시에 대해 내각부령으로 정한 구분별로 필요한 사항에 대해 제조업자 등이 지켜야 할 기준을 정함	(제19조 주요 내용) 판매로 제공하는 식품에 영양 표시에 관한 기준을 정함	(제4조 주요 내용) 다음 중 필요하고 인정되는 사항을 내용으로 하는 식품표시기준을 정함 • 명칭, 알레르겐, 보존방법, 소비 및 상미기한, 원재료, 첨가물, 영양성분의 양 및 열량, 원산지 등
부령(府令) 고시	식품위생법 제19조 제1항에 근거한 표시기준 관련 내각부령 - 명칭 - 소비기한, 상미기한 - 제조자명, 소재지 등 - 첨가물(구체적 기재) - 알레르기 - 보존방법 등 총 5개 기준	가공식품품질표시기준(고시) - 명칭 - 원재료명 - 내용량 - 소비기한, 상미기한 - 보존방법 - 원산국(수입품) - 원료원산지(대상품목) - 제조자명, 소재지 등 - 레이아웃 등 총 52개 기준	영양표시기준(고시) - 영양성분(단백질, 지방, 탄수화물, 나트륨 등)의 양 및 열량과 그 표시법 - 영양성분이 많다는 내용, 함유한다는 내용, 강화되었다는 내용, 함유하지 않는다는 내용, 적다는 내용, 저감되었다는 내용을 표시하는 경우의 기준 등 총 1개 기준	식품표시기준(부령) - 명칭 - 원산지(신선식품) - 원재료명 - 알레르겐 - 첨가물(구체적 기재) - 소비기한, 상미기한 - 보존방법 - 원산국(수입품) - 원료원산지(대상품목) - 영양성분 및 열량(대상 성분과 그 표시방법) - 표시 문자 크기 등 총 1개 기준

자료: 일본 소비자청¹⁴⁾

14) http://www.cao.go.jp/consumer/iinkai/2013/135/doc/135_131112_shiyou7-sankou4.pdf

□ 식품표시법 시행으로 인한 식품표기 주요 이슈

○ 원산지 의무표기 확대

- 모든 가공식품에 대한 원산지표기 의무를 확대해 지금까지 일부에 한정되어 있었던 원산지 표시 대상을 모든 가공식품으로 넓힘. 수입 식품은 원산국 표기 및 쌀 등 일부 성분표기가 의무화되어 있으나 가공식품 원료인 원재료에 대한 표기 대상은 아님

○ 알레르기 표시 규칙 개선

- 원칙상 개별 원재료나 첨가물에 알레르겐이 표시되어야 하며 알레르겐을 포함한 특정가공식품 등은 원재료 표기가 의무였지만, 일반적으로 특정 원재료 등에 의해 제조되고 있는 것을 알리기 위해 그것들을 표기하지 않으면서도 원재료로서 특정 원재료 등을 포함하고 있다는 것을 이해할 수 있는 표기로 충분

○ 가공식품 영양성분표시 의무화

- 포장용기에 들어 있는 가공식품에는 열량, 단백질, 지방, 탄수화물, 나트륨 함량을 표시해야 하며 나트륨량은 식용소금에 상당하는 분량으로 표시해야 함

표 3.1 일본 라벨 표기사항 상세

번호	항목	설명
1	명칭	내용을 나타내는 일반적인 명칭을 표시
2	보존 방법	식품의 특성에 따라 표시. 단 식품위생법 제11조 제1항의 규정에 따라 보존방법의 기준이 정해진 경우에는 그 기준에 따라 표시
3	소비기한 또는 상미기한	품질이 급격하게 나빠지기 쉬운 식품인 경우에는 소비기한이라는 내용의 문자를 기재한 그 연월일을, 그 이외의 식품의 경우에는 상미기한이라는 문자를 기재한 그 연월일을 연월일 순으로 표시. 단 제조 또는 가공일로부터 상미기한까지의 기한이 3개월을 초과하는 경우에는 상미기한이라는 내용의 문자를 기재한 그 연월일을 연월순으로 표시하여 상미기한이라는 내용의 문자를 기재한 그 연월일의 표시를 대체할 수 있음.
4	원재료명	원재료에서 차지하는 중량 비율이 높은 것부터 순서대로 그것의 가장 일반적인 명칭을 표시
5	첨가물	첨가물에서 차지하는 중량 비율이 높은 것부터 순서대로 별표제6의 윗칸에 명시한 것으로 사용되는 첨가물을 포함하는 식품은 해당 첨가물의 물질명 및 동 표의 아랫칸에 명시한 용도 표시를, 그 이외의 첨가물을 포함하는 식품의 경우에는 해당 첨가물의 물질명을 표시
6	내용량 또는 고형량 및 내용총량	특정상품의 판매에 관련된 계량에 관한 정령(1993년 정령 제249호) 제5조에 명시한 특정상품에 대해서는 계량법(1992년 법률 제51호)의 규정에 따라 표시하고, 그 이외의 식품의 경우 내용중량, 내용물 부피 또는 내용수량을 표시하는 것으로 하며, 내용중량은 g 또는 kg, 내용물 부피는 ml 또는 l, 내용수량은 개수 등의 단위로 단위를 명기해서 표시
7	영양성분(단백질, 지방, 탄수화물 및 나트륨)의 양 및 열량	해당 식품의 100g 혹은 100ml 또는 한 끼분, 1포 등 1개 단위(이하 이항에서 「식품단위」라고 한다)당 양을 표시
8	식품관련사업자의 이름 또는 명칭 및 주소	식품 관련 사업자 중 표시내용에 책임이 있는 자의 이름 또는 명칭 및 주소를 표시
9	원산국명	원산국명을 표시
10	알레르겐	특정 원재료를 원재료로 포함한다는 것을, 원칙적으로 원재료명 뒤에 괄호를 하고 표시 특정 원재료에서 유래하는 첨가물을 포함하는 식품의 경우 해당 첨가물을 포함한다는 것 및 해당 식품에 포함되는 첨가물이 해당 특정 원재료에서 유래한다는 것을, 원칙적으로 첨가물의 물질명 뒤에 괄호를 하고 표시
11	표기 언어 및 방법	식품표시법에 따라 일본어로 표기. 글자 크기는 8포인트 이상

자료: 일본 소비자청 및 일본 식품위생법

4. 위생요건

□ 식품첨가물 및 유해물질 규제 체계

- 식품첨가물 및 유해물질 규제는 후생노동성이 담당하며 주요 법적 근거는 다음과 같음
 - 식품위생법(1947년 12월 24일 법률 제233호)
 - 식품, 첨가물 등의 규격기준(1959년 12월 28일 후생성고시 제370호)

□ 식품첨가물

- 홍삼에 해당하는 식품첨가물 기준은 명시되어 있지 않음

□ 유해물질

- 홍삼의 잔류농약기준은 총 16개가 있으며 표 3.2와 같음

표 3.2 기타 말린 뿌리 식물의 허용 가능 농약 및 잔류농약기준¹⁵⁾

성분명	기준치 (ppm)	설정 근거	성분명	기준치 (ppm)	설정 근거
CHLORPYRIFOS	1	Bh2006	FENITROTHION	0.1	Bh2006
CHLORPYRIFOS-METHYL	5		IPRODIONE	0.1	
CYPERMETHRIN	0.2		PARATHION	0.2	
DIAZINON	0.5		PARATHION-METHYL	3	
DICOFOL	0.1		PHORATE	0.1	
DIMETHOATE	0.1		QUINTOZENE	2	
ENDOSULFAN	0.5		MALATHION	0.5	Aa2015
ETHION	0.3		PHOSALONE	3	

15) 일본 식품화학연구진흥재단(The Japan Food Chemical Research Foundation) 홈페이지 db.ffcr.or.jp/front/



IV. 경쟁제품

1. 경쟁제품 선정
2. 경쟁제품 분석

1. 경쟁제품 선정

□ 경쟁제품 선정 기준

- 의뢰업체의 제품과 같이 끓는 물에 즉시 우려먹을 수 있는 인삼 제품은 찾을 수 없었지만, 그와 성격이 가장 유사한 인삼차 제품을 조사대상으로 선정

□ 오프라인 유통채널 내 경쟁제품 선정 기준

- 현지조사 결과 발견된 인삼차 제품은 백화점, 드럭스토어, 한인마트¹⁶⁾에서 발견되어, 해당 매장에서 유통 중인 인삼차 제품을 조사대상으로 선정

□ 온라인 쇼핑몰 내 경쟁제품 선정 기준

- 일본 내 각종 온라인 쇼핑몰에서 판매 중인 흑삼 관련 제품을 조사대상으로 선정

□ 조사 항목

- 제품 상세 스펙에서 공통으로 확인되는 용량, 가격, 포장형태, 성분, 인증, 유통기한 등의 항목을 조사

16) 유통채널에 관한 분석은 V. 유통채널 파트에서 이어짐

2. 경쟁제품 분석

1) 온라인 경쟁제품

구분		제품	
이 미 지	제품 이미지		
	제품 스펙	<p>제조사: 주식회사 라메르(株式會社ラメール)</p> <p>제품명: 흑고려인삼스프(黑高麗人參スープ)</p> <p>포장 용기: 플라스틱 파우치</p> <p>성분: 흑삼 엑기스 분말 500mg(1포)</p> <p>조사매장: www.lamer-avs.co.jp/%E5%8F%96%E6%89%B1%E5%95%86%E5%93%81/%E9%B%92%E9%AB%98%E9%BA%97%E4%BA%BA%E5%8F%82/</p> <p>중량(g): 100g(5g × 20포)</p> <p>제품가격: 5,184엔(약 52,500원)</p> <p>유통기한: 미표기</p> <p>특징: - 흑삼을 9번 찌서 건조시킨 제품 - 냄새가 없으며, 삼계탕용에 가미하는 치킨맛 스프</p>	<p>제품명: 흑고려인삼(黑高麗人參)</p> <p>포장 용기: 플라스틱 통</p> <p>성분: 흑삼 엑기스 분말 160mg(1정), 덱스트린, 젤라틴</p> <p>중량(g): 300mg × 60정</p> <p>제품가격: 6,480엔(약 65,600원)</p> <p>유통기한: 미표기</p> <p>특징: - 흑삼 엑기스 분말 캡슐. 일일섭취량은 2~3정</p>

구분		제품	
이 미 지	제품 이미지		
	제품 스펙	제조사 건강마마(健康ママ) 제품명 십증십포 흑인삼(十蒸十曝 黒人蔘) 포장 용기 플라스틱 통 성분 흑인삼 농축엑기스 분말, 결정 셀룰로스, 스테아린산칼슘 조사매장 www.kenkoumama.com/shop/products/detail.php?product_id=226 중량(g) 60g 제품가격 12,960엔(약 131,200원) 유통기한 미표기 특징 - 6년근 재배 흑삼을 가공해 홍삼 엑기스와 분말로 만든 건강식품	제조사 메이지약품(明治薬品 株式会社) 제품명 궁정흑고려인삼(宮廷黒高麗人蔘) 포장 용기 유리병 성분 흑삼 조사매장 xn--jvr951br4ez32a.com/archives/product/%E5%AE%AE%E5%BB%B7%E9%BB%92%E9%AB%98%E9%BA%97%E4%BA%BA%E5%8F%82 중량(g) 515mg / 1,000mg 제품가격 2,138엔(약 21,700원) / 4,298엔(약 43,500원) 유통기한 미표기 특징 - 6년근 흑삼을 알약 형태로 제조한 건강기능식품



V. 유통채널 현황

1. 유통채널 분석
2. 오프라인 유통채널
3. 온라인 유통채널

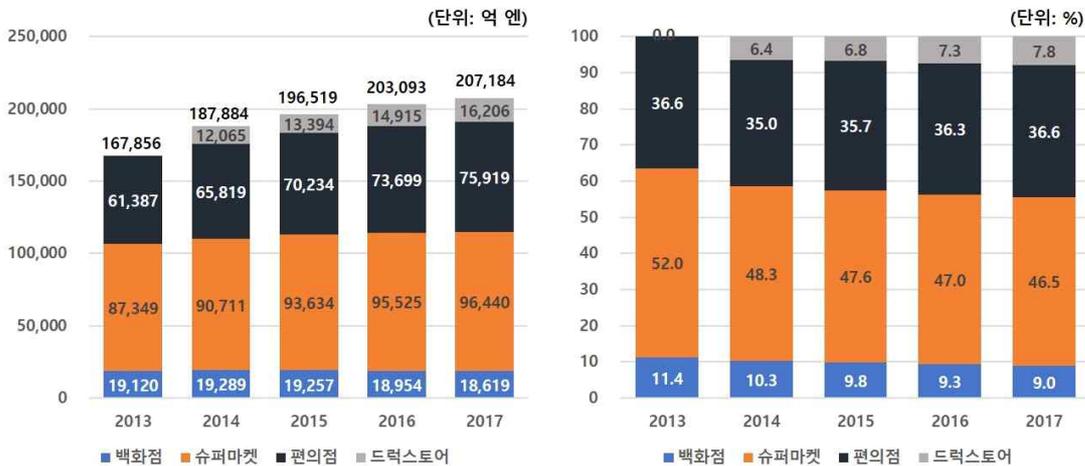
1. 유통채널 분석

1) 식품 유통채널 분석에 따른 유통채널 조사대상 선정

□ 식품 유통채널 현황

- 식음료 소매업계의 주요 유통경로는 슈퍼마켓, GMS(General Merchandise Store), 편의점, 드럭스토어, 백화점, 온라인 유통채널로 분류
 - 오프라인 유통채널 중요도는 슈퍼마켓, 편의점, 드럭스토어, 백화점 순
 - 최근에는 편의점과 드럭스토어의 성장세가 눈에 띄며, 백화점의 비중은 소폭이지만 해마다 감소하는 중
- 2017년 기준 슈퍼마켓이 식품 매출액의 46.5%를 차지했으며, 편의점(36.6%)과 백화점(9.0%)이 뒤를 이음
 - 슈퍼마켓의 식품 매출액 비중은 해마다 감소하고 있는 반면, 편의점 및 드럭스토어에서의 식품 판매액 및 비중은 증가하는 추세
 - 매장 수 역시 백화점의 하향세가 두드러지며, 편의점 및 드럭스토어 수는 해마다 증가 중

그림 5.1 주요 유통채널 식품 매출액 및 점유율(2013-2017년)¹⁷⁾



자료: 일본 경제산업성, 상업동태통계

17) 2013년까지는 통계에서 드럭스토어를 별도 집계하지 않았기 때문에 해당 수치 부재

표 5.1 주요 유통채널 점포 수(2013-2018.7)

(단위: 개)

구분	2013	2014	2015	2016	2017	2018.7
백화점	254 (△1.9%)	250 (△1.6%)	246 (△1.6%)	239 (△2.8%)	232 (△2.9%)	225 (△3.0%)
슈퍼마켓	5,057 (3.8%)	5,130 (1.4%)	4,818 (△6.1%)	4,841 (0.5%)	4,901 (1.2%)	4,961 (1.2%)
편의점	50,234 (5.1%)	52,725 (5.0%)	54,505 (3.4%)	55,636 (2.1%)	56,374 (1.3%)	56,294 (△0.1%)
드럭스토어	-	13,069 (-)	13,547 (3.7%)	14,190 (4.7%)	15,049 (6.1%)	15,409 (2.4%)

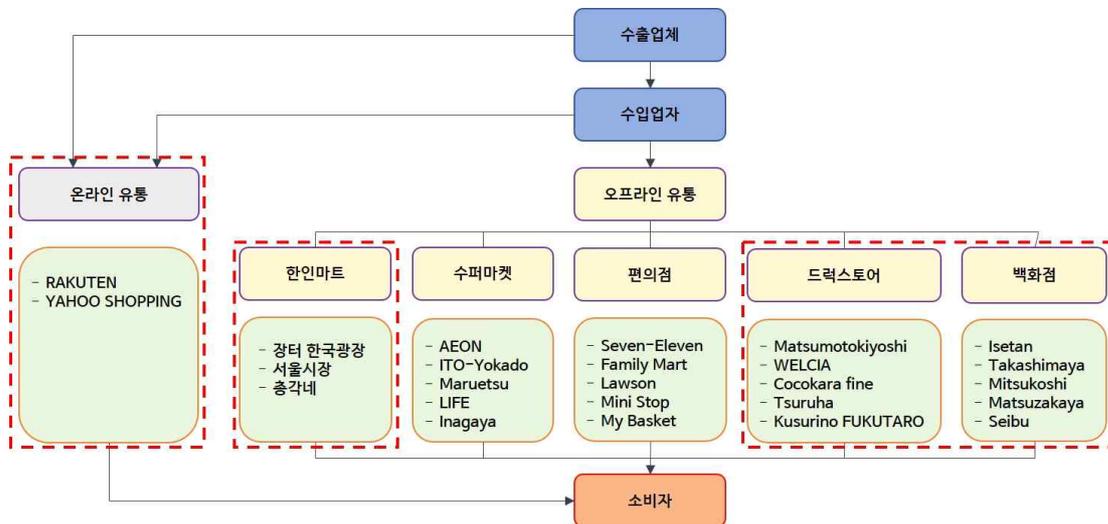
자료: 일본 경제산업성, 상업동태통계

□ 추천 유통경로

○ 일반적인 인삼차 제품의 유통경로를 고려한 결과 의뢰업체 제품의 추천 유통경로는 그림 6.2와 같으며 조사 대상 선정기준은 다음과 같음

- 오프라인 유통채널의 경우 백화점, 드럭스토어, 한인마트를 유통채널 조사대상으로 선정
- 온라인 유통채널의 경우 일본의 대표 온라인 쇼핑몰 라쿠텐 및 야후쇼핑을 조사 대상으로 선정

그림 5.2 흑삼의 추천 유통 경로



2. 오프라인 유통채널

1) 백화점

□ 특징 및 현황

○ 특징

- 식품뿐만 아니라 전 제품군을 취급하는 대표 유통경로 중 하나지만 최근에는 편의점과 드럭스토어의 확장으로 점유율이 하락하고 있음
- 그러나 아직 고급 제품을 취급하기 위해서는 가장 먼저 찾아야 할 유통채널

○ 조사대상 선정 기준

- 인삼차를 판매 중인 이세탄 백화점 및 고급 차류 및 인삼 제품을 취급하는 마츠야 백화점(긴자점)을 주요 조사대상으로 선정

표 5.2 일본 주요 백화점 현황

순위	브랜드명	2016년 매출액
1	미츠코시-이세탄홀딩스(三越伊勢丹HD)	12조 8,720억 엔
2	J.프론트리테일링(J.フロントリテイリング)	11조 6,350억 엔
3	다카시마야(高島屋)	9조2,950억 엔
4	H2O Retailing	9조1,560억 엔
5	Seven & I Holdings	8조8,180억 엔
6	도쿄급행전철(東京急行電鐵)	6조3,140억 엔
7	Parco(パルコ)	2조7,630억 엔
8	킨테츠백화점(近鐵百貨店)	2조7,070억 엔
9	마루이그룹(丸井グループ)	2조4,580억 엔
10	오다큐전철(小田急電鐵)	2조2,210억 엔

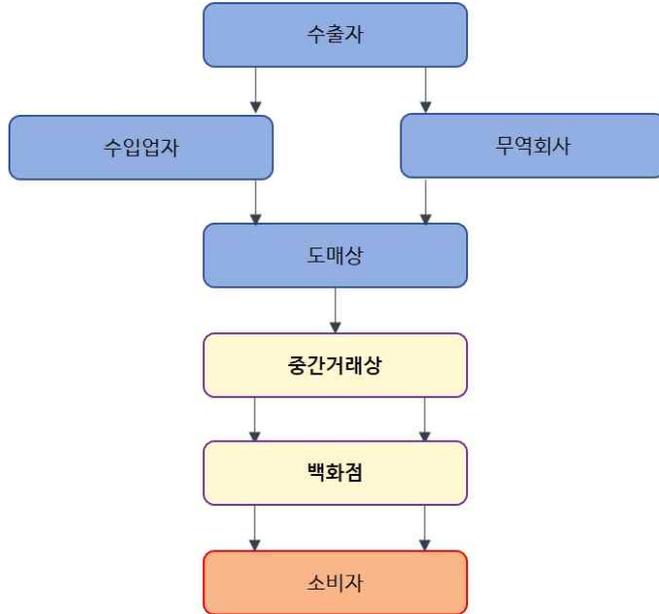
자료: 백화점 업계 동향¹⁸⁾

○ 입점 방법

- 일본 백화점에 입점하는 수입 제품은 수입업자 혹은 무역회사의 중개를 통해 도매상에 거래되며, 도매상과 중간거래상이 백화점에 수입 제품을 추천하고 납품하는 영향력이 매우 큼

18) gyokai-search.com/4-dept-uriage.htm

그림 5.3 백화점 입점 경로



자료: USDA, Japan Retail Foods, 2017. 12. 26.

o 이세탄 백화점(伊勢丹)

기업 개요			
	<ul style="list-style-type: none"> - 일본의 대표적인 백화점으로서 부동의 매출 1위 - 2011년 4월 경쟁 백화점 브랜드 미츠코시를 인수 - 매출 감소에 대응하기 위해 최근에는 온라인 사업에 진출했으며 주요 전략으로 선정해 지원 중 		
	본사 위치 〒160-0022 東京都新宿區新宿3-14-1	설립년도 1930년 9월	점포 수 (2018년 12월) 158개
대표전화 03-3352-1111	홈페이지 isetan.mistore.jp/store	제품 관련 세부사항 - 한국산 인삼차 제품 판매 중	
매장 전경			

자료: 현지조사원(이세탄 백화점 신주쿠점, 2019.2.12.), D&B Hoover's

o 마츠야 백화점(松屋百貨店)

기업 개요			
		- 미츠코시 소속의 백화점이었으나, 이세탄이 미츠코시를 인수하면서 미츠코시-이세탄 홀딩스의 자회사로 소속됨 - 도쿄에는 긴자점과 아사쿠사점이 있으며, 대만에도 진출	
본사 위치	〒104-8130 東京都中央区銀座三丁目6番1号	설립년도	1919년 3월
		점포 수 (2018년 12월)	3개
대표전화	03 (3567) 1211	홈페이지	www.matsuya.com
매장 전경	 		

자료: 현지조사원(마츠야 백화점 긴자점, 2019.2.15), D&B hoover's

2) 드럭스토어

- o 높은 매출액과 많은 점포 수를 보유한 WELCIA, 츠루하, 마츠모토 키요시 브랜드를 조사 대상으로 선정하였으며, 현지조사 결과 인삼차 제품을 판매 중으로 확인된 선드럭도 포함

표 5.3 주요 드럭스토어 매출액 및 점포 수 현황(2018년 기준)

(단위: 백만 엔, %)

순위	브랜드명	매출액	전년 대비 성장률	점포 수
1	WELCIA 홀딩스	695,268	11.6	1,652
2	츠루하 홀딩스	673,238	16.7	1,931
3	코스모스 약품	557,999	11.0	912
4	마츠모토 키요시 홀딩스	538,408	4.3	1,604
5	스기 홀딩스	457,047	6.1	1,105
6	선드럭	400,019	5.0	861
7	Cocokara fine	388,482	3.7	1,322
8	카와치 약품	268,250	0.7	329
9	크리에이트SD 홀딩스	266,233	8.5	744
10	쿠스리노아오키 홀딩스	221,286	17.2	458

자료: 드럭스토어 내비게이션¹⁹⁾

- o 웰시아(Welcia Yakkyoku Co., Ltd., ウェルシア薬局)

기업 개요				
	<ul style="list-style-type: none"> - 이온그룹 드럭스토어 - 2014년 3사를 합병해 지금의 웰시아 약국으로 변경 - 적극적인 M&A로 매출을 높이고 있음 - 매장이 대체로 넓으며, 24시간 영업점 확대 중 - 드럭스토어 특성상 생필품, 식료품의 종류가 다양하지는 않음 			
	본사 위치 〒101-0021 東京都千代田区外神田2-2-15 ウェルシアビル	설립연도	1974년 4월 19일	
대표전화	03-5209-5672	점포 수	1,652개 (2018년 기준)	
매장전경			홈페이지 www.welcia-yakkyoku.co.jp	

자료: 현지조사원(Welcia, 2019.2.17.), D&B Hoover's

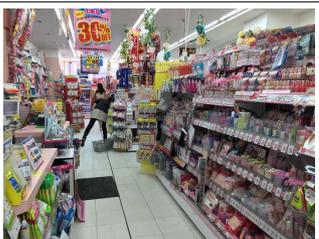
19) pcareer.m3.com/shokubanavi/feature_articles/53

o 츠루하(TSURUHA Drug, Inc., ツルハ ドラッグ)

기업 개요			
		<ul style="list-style-type: none"> - 웰시아와 동일하게 M&A로 매출 높이고 있음 - PB상품의 품질이 좋으며, 전체적으로 저렴하고 할인행사가 많음 - 주로 역 근처에 위치하고 있으며 점포는 대체적으로 작고 좁은 편 	
본사 위치	〒 065-0024 札幌市東區北24條東20丁目1-21	설립연도	1975년 5월
		점포 수	1,931개 (2018년 10월 기준)
대표전화	011-783-2754	홈페이지	www.tsuruha-hd.co.jp
매장전경	 		

자료: 현지조사원(Tsuruha, 2019.2.17.), D&B Hoover's

o 마츠모토 키요시(Matsumotokiyoshi Co., Ltd., マツモトキヨシ)

기업 개요			
		<ul style="list-style-type: none"> - 1995년 이래 계속 매출 1위를 기록하는 대표 드럭 스토어 브랜드지만 2017년부터 다른 경쟁사들의 합병전략에 밀려 점점 순위가 하락하고 있음(2017년 3위, 2018년 4위) 	
본사 위치	〒270-8501 千葉県松戸市新松戸東9番地1	설립연도	1954년 1월 8일
		점포 수	1,604개 (2018년 10월 기준)
대표전화	047-344-5111	홈페이지	www.matsukiyo.co.jp/
세부사항	<ul style="list-style-type: none"> - 건강 기능을 강조하는 약국의 콘셉트로 점포에 체지방 측정 체중계 및 건강상담코너 등이 설치된 곳이 있음 - 외국인 고객을 늘리기 위한 전략으로, 호텔 내 점포를 내거나 면세 대응 점포를 늘리는 등의 서비스 제공 중 - 중국인 관광객 전용 쿠폰을 발행하는 등의 전략으로 중국 고객 증가 		
매장전경	 		

자료: 현지조사원(Matsumoto Kiyoshi, 2019.2.18.), D&B Hoover's

o 선드럭(Sundrug Co Ltd, 株式会社サンドラッグ)

기업 개요			
		- 가격면에서 마츠모토 키요시보다 저렴한 제품이 많이 구비되어 있는 것이 특징 - 매장 규모는 타 드럭스토어 브랜드 대비 작은 편 - 1점포 2라인 정책으로 한 개의 점포에接客·판매업무를 담당하는 판매라인과 상품·매장 관리를 담당하는 운영라인을 동시에 배치하여 운영하는 것이 특징	
		본사 위치 東京都府中市若松町1丁目38番地の1	설립연도 1965년 4월
대표전화 042-369-6211	점포 수 1,119개(2018년 4월 기준)	홈페이지 www.sundrug.co.jp	
제품 관련 세부사항	- 고려인삼과립 제품 판매 중		
매장전경			

자료: 현지조사원(Sundrug, 2019.2.18.), D&B Hoover's

3) 한인마트

□ 특징 및 현황

○ 현황

- 현지 조사가 이루어진 도쿄 지역 내 한인마트는 코리아타운인 신오쿠보(新大久保) 지역에 분포
- 장터 한국광장, 총각네, 서울시장 세 곳의 한인마트가 소재함

그림 5.4 도쿄 내 코리아타운 신오쿠보(新大久保) 지역 내 한인마트



자료: Google 지도

o 서울시장(ソウル市場, Seoul-Ichiba)

기업 개요			
		<ul style="list-style-type: none"> - 한국인보다 일본인 소비자 비중 높음 - 한국 신제품이 가장 빨리 입고됨 - 가격은 다른 한인마트에 비해 비싼 편 - 매장 입구에서 핫도그, 떡볶이, 김밥과 같은 한국 가판 조리음식을 판매 	
본사 위치	1Chome-16-15, Okubo, Shinjuku, Tokyo, 169-0072	설립연도	1997년 해피통신 인터넷 판매업체로 시작 2009년 오프라인 매장 개설
		점포 수 (2018년 8월 기준)	도쿄 1개
대표전화	03-3208-0979	홈페이지	http://seoul-ichiba.com/
제품 관련 세부사항	- 한국산 고려인삼을 판매 중		
매장전경			
			

자료: 현지조사원(2019.2.19.)

o 장터 한국광장(韓国広場, Hiroba Korean Supermarket)

기업 개요			
		<ul style="list-style-type: none"> - 도쿄 내 가장 크고 오래된 한인마트 - 한국인 소비자들이 가장 많이 방문 - 세 곳의 한인마트 중 가장 넓고 한국 식료품도 제일 많이 구비 - 한국과 비슷한 가격대를 형성해 대체로 저렴 	
본사 위치	2Chome-31- 1 1 Kabukicho, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-0021	설립년도	1992년
		점포 수 (2018년 8월 기준)	도쿄 1개 오사카 1개
대표전화	03-3232-9330	홈페이지	www.ehiroba.jp/hiroba/
제품 관련 세부사항	- 야후쇼핑 내 온라인 공식사이트에서 한국 인삼 제품 판매 중		
매장전경			

자료: 현지조사원(2019.2.19.)

o 총각네 (チョンガーネ, Chongane)

기업 개요			
 <p>총각네 Korean Food Market チョンガーネ</p>		<ul style="list-style-type: none"> - 매장 입구쪽에는 한국 화장품 구비, 내부에 식료품 코너 위치 - 신제품이나 다양한 제품을 구비하기보다 인기 제품 위주로 판매 - 매장 내부가 깔끔한 편이며 젊은 손님들이 많이 찾는 한인마트 	
본사 위치	2Chome-1-2 Hyakunincho, Shinjuku, Tokyo, 169-0073	설립년도	2011년
		점포 수 (2018년 8월 기준)	도쿄 1개
대표전화	03-3205-3451	홈페이지	chongane.business.site
매장전경			
			

자료: 현지조사원(2019.2.19.)

3. 온라인 유통채널

□ 전자상거래 시장 현황

- 경제산업성의 'E-Commerce Market Survey for 2017'에 따르면 인터넷 식품 판매는 2015년 13조 엔(약 108억 달러), 2016년 14.5조 엔(약 132억 달러)를 기록하며 해마다 성장 중
 - 식품판매가 제일 많고 뒤이어 가전, 도서, 영화, 음악 순
 - 인터넷 쇼핑 회사들도 식음료 판매에 본격적으로 뛰어들었으며 특히 아마존은 2017년 4월 Amazon Fresh를 일본 내에 런칭해서 유통기한이 짧은 제품을 4시간 내로 배송하는 서비스 제공
- 주요 온라인 식품판매 사이트

표 5.4 일본 주요 식품 판매 사이트

웹사이트	특징
www.rakuten.co.jp 	- 일본 최대 인터넷 쇼핑몰 사이트이자 일본 IT 업계 중 최고의 지위 - 2018년 9월 2일 기준으로 4만 6,090개 점포와 제휴해 2억 6,000만 개의 제품을 판매 - E-commerce뿐만 아니라 광고, 미디어, 여행사, 디지털 콘텐츠, 통신, 에너지 등 인터넷 서비스 사업, 신용카드, 전자금융을 포함한 경제 서비스, 은행, 증권, FinTech 금융 사업과 같은 서비스 제공
shopping.yahoo.co.jp 	- 최근 급성장하는 인터넷 쇼핑사이트 - 2013년 10월 E-commerce revolution으로 급성장했으며 약 65만 개 점포와 제휴해 2억 8,000만 개의 상품 판매(2017년 12월 기준)

자료: 현지조사원

[참고 문헌]

■ 참고 자료

1. 「Country Insight Report Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.18.
2. 「Country Insight Snapshot Japan December 2018」, Dun & Bradstreet, 2018.12.14.
3. 「Annual 2017 Exporter Guide Japan」, USDA, 2017.12.26.
4. 「Annual 2017 Retail Foods Japan」, USDA, 2017.12.26.
5. 「약용작물 및 종이원료 등에 관한 자료」, 공익재단법인일본특산농산물협회, 2017.2.
6. 「일본 식품표시법 및 표시기준 - 제도 제정 배경 및 표시기준 주요 변경사항 -」, 식품의약품안전처, 식품안전정보원, 2015.12.
7. 「주요 수출대상국의 식품첨가물 및 유해물질 조사 - 일본 편 -」, aT한국농수산물유통공사, 2017.12.

■ 참고 사이트

1. 「인구추계월보」, 일본 총무성, 2018.1.(www.stat.go.jp/data/jinsui/pdf/201801.pdf)
2. 관세법령정보포털 3.0(unipass.customs.go.kr)
3. 세계 HS 정보시스템(www.customs.go.kr)
4. International Trade Centre(www.trademap.org)
5. 통합무역정보서비스 TRADENAVI(www.tradenavi.or.kr)
6. 유로모니터(www.euromonitor.com)
7. 「생산농업소득통계」, 일본 농림수산성(www.maff.go.jp/j/tokei/kouhyou/nougyou_sansyutu/)
8. 「농업구조동태조사」, 일본 농림수산성(www.maff.go.jp/j/tokei/kouhyou/noukou/)
9. 「가계조사」, 일본 총무성 통계국, 2018.6.8.
(www.e-stat.go.jp/stat-search/files?page=1&layout=datalist&toukei=00200561&tstat=000000330001&cycle=7&year=20170&month=0&tclass1=000000330001&tclass2=000000330004&tclass3=000000330006)
10. 「무역통계」, 일본 재무성(www.customs.go.jp/tariff/2018_4/index.htm)
10. 일본 후생노동성(www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000144562.html)
11. 공익사단법인 일본수입식품안전추진협회(www.asif.or.jp/import2.html)
12. 「식품표시법 설명자료」, 일본 소비자청 식품표시기획과
(www.cao.go.jp/consumer/iinkai/2013/135/doc/135_131112_shiryu7-sankou4.pdf)
13. 「2018 상업통계」, 일본 경제산업성(www.meti.go.jp/statistics/tyo/syoudou/result/kakuho_2.html)

2018 농식품 해외시장 맞춤조사

No. 1812-17

품 목 : 통째 우려먹는 흑삼
(Black Jinseng Tea)

국 가 : 일본(Japan)

보고서 기획 및 작성
- 한국농수산물유통공사

발 행 일 2018
발 행 처 한국농수산물유통공사 수출정보부
(58217) 전라남도 나주시 문화로 227
02-6300-1119 <http://www.kati.net>
자료문의 aT수출정보부
02-6300-1119

- 본 자료는 한국농수산물유통공사 농수산물수출정보 사이트 www.kati.net에서 보실 수 있습니다.
- 본 자료집에 실린 내용은 한국농수산물유통공사의 공식 견해와 반드시 일치하는 것은 아닙니다.
- 본 자료집의 내용은 출처를 명시하면 인용할 수 있으나 무단전제, 복사는 법에 저촉됩니다.